

## Juramentan a Concejal Carlos Torres 1<sup>st</sup> Ward

Durante reunión regular del concejo municipal de la ciudad de Elizabeth, el pasado martes, tomó juramento como nuevo concejal del Barrio 1 (1<sup>st</sup> Ward), el señor Carlos Torres, quien asume este cargo para finalizar el término del concejal de dicho Barrio, Manny Grova, quien a su vez fue electo concejal general (at large). Carlos Torres es también presidente de la liga de "football juvenil" Elizabeth Packers, en la zona del Puerto.



Momentos en que el concejal Carlos Torres jura a su nuevo cargo como concejal del Barrio 1 de Elizabeth ante la Escribana de la Ciudad, Yolanda Roberts. Con él, sus padres, Carlos y Martha Torres, su esposa Sandra Torres, y sus hijos Monae, Carlos y Rafael Torres.



Todos los miembros de la familia Torres, reunidos para felicitar y respaldar al nuevo concejal Carlos Torres, quien aparece al centro con su esposa Sandra, sus padres Carlos y Martha, sus hijos, Monae, Carlos y Rafael, sus hermanas Carmen y Virginia, y sobrinos Tony, Faith, Amaya y Raúl Torres. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).



El concejo municipal de Elizabeth: Joe Kennan (3<sup>rd</sup> Ward); Frank Cuesta (at large); Carlos Torres (1<sup>st</sup> Ward); Patricia Perkins-Auguste (at large); Bill Gallman (5<sup>th</sup> Ward); Frank Mazza (6<sup>th</sup> Ward); Nelson González (2<sup>nd</sup> Ward); Manny Grova (at large) y Carlos Cedeño (4<sup>th</sup> Ward).

## Congresista Albio Sires abre oficina en Elizabeth



El alcalde de Elizabeth, Christian Bollwage, (al centro) corta la tradicional cinta de inauguración de la nueva oficina del Congresista Albio Sires en dicha ciudad. También en la foto, la concejal Patricia Perkins-Auguste (at large), el Congresista Albio Sires, el concejal Bill Gallman (5<sup>th</sup> Ward), concejal Manny Grova (at large) y concejal Carlos Torres (1<sup>st</sup> Ward). Ver información en la página 11. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).



Concejales Bill Gallman, Carlos Torres, Juan Colón, ex oficial de la Policía de Elizabeth; concejal Patricia Perkins-Auguste, el congresista Albio Sires y el concejal Manny Grova.



El concejal Manny Grova, (a la izquierda), el congresista Albio Sires (al centro) y el concejal Bill Gallman (extrema derecha) posan con asistentes al Stephen Sampson Senior Center, centro para personas de la tercera edad, donde fueron instaladas las nuevas oficinas del congresista: Norma Santacruz, Margarita Varela, Vicky Hernández, funcionaria del Liberty Square Community Center; y Luis Santacruz.

El congresista Albio Sires y Jessica Topolosky, del Depto. de Planificación y Desarrollo de la Comunidad de la ciudad de Elizabeth.

Elizabeth, NJ- El alcalde de Elizabeth, Christian Bollwage, el pasado 24 de enero asistió a la inauguración de las oficinas del congresista por el octavo distrito Albio Sires.

Las nuevas oficinas del legislador Sires en la ciudad de Elizabeth funcionarán en el Stephen Sampson Senior Center, una dependencia localizada en el



(Pasa a la Página 11)

## GORNY & GORNY Funeral Home

215 ELIZABETH AVENUE, ELIZABETH, NEW JERSEY 07206

Nuevo y confortable edificio en Elizabeth Avenue, entre la 2da. y 3ra Calle

(908) 351-5200

Hablamos Español, Portugués e Inglés

"La Funeraria Gorny & Gorny esta dedicada a la comunidad. Esta conciente de la obligación que tiene de brindar diferentes opciones que se ajusten a los presupuestos y necesidades de nuestra comunidad hispana".



Kristin M. Leber  
Gerente y Directora  
Fúnebre. Licencia de NJ  
#4277

Ahora Bajo la Nueva Administración de  
**KRISTIN M. LEBER**  
Quinta generación y primera mujer de la familia Leber en el giro de Servicios Funerales

Con un personal capacitado y con la experiencia para brindarle el servicio que usted merece.



José L. Class Gómez  
Asistente a Gerente  
(Unlicensed and not qualified to make funeral arrangements, embalm, or conduct a funeral)



Administración y Propiedad Independiente de Kristin M. Leber Licencia #4277



Le servimos tomando en cuenta sus costumbres y deseos.



Capilla amplia y confortable

- Especializados en Servicios Funerales Completos y Tradicionales
- Servicios al alcance de todos los presupuestos
- Servicios las 24 horas del día, si lo desea
- Cremaciones
- Aceptamos Medicaid
- Hacemos traslados a/de otros estados y países
- Arreglos prepagados
- Amplio Parqueo